

Vergaderjaar 2004–2005

29 737

Wijziging van boek 2 van het Burgerlijk Wetboek ter uitvoering van Verordening (EG) Nr. 1606/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 19 juli 2002 betreffende de toepassing van internationale standaarden voor jaarrekeningen (PbEG L 243), van Richtlijn nr. 2001/65/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 september 2001 tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG, 83/349/EEG en 86/635/EEG met betrekking tot de waarderingsregels voor de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen evenals van banken en andere financiële instellingen (Pb EG L 283), en van Richtlijn 2003/51/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2003 tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG, 83/349/EEG, 86/635/EEG en 91/674/EEG van de Raad betreffende de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen, banken en andere financiële instellingen, en verzekeringsondernemingen (Pb EG L 178) (Wet uitvoering IAS-verordening, IAS 39-richtlijn en moderniseringsrichtlijn)

Nr. 10

AMENDEMENT VAN HET LID DOUMA

Ontvangen 8 februari 2005

De ondergetekende stelt het volgende amendement voor:

I

In artikel I, onderdeel B, wordt na onderdeel 1 een onderdeel ingevoegd, luidende:

1a. In lid 7 wordt de zinsnede «tenzij de algemene vergadering tot het gebruik van een andere taal heeft besloten» vervangen door: tenzij de algemene vergadering eenstemmig tot het gebruik van een andere taal heeft besloten.

In artikel I, onderdeel J, onder 1, wordt de zinsnede «tenzij de algemene vergadering tot het gebruik van een andere taal heeft besloten» vervangen door: tenzij de algemene vergadering eenstemmig tot het gebruik van een andere taal heeft besloten.

Toelichting

In artikel 391 van Boek 2 B.W. wordt bepaald dat het jaarverslag in de Nederlandse taal wordt gesteld, tenzij de algemene vergadering tot het gebruik van een andere taal heeft besloten. De meerderheid van AVA kan dus besluiten tot een andere taal.

Ingevolge dit amendement wordt vereist dat de AVA unaniem tot het gebruik van een andere taal heeft besloten. Dit in verband met de discussie in 2000 over World Online over in buitenlandse talen opgestelde financiële documenten, en de verwarring die dan kan ontstaan, bijvoorbeeld over begrippen als «transferred». Minderheidsaandeelhouders kunnen op deze manier beter worden beschermd tegen mogelijke onduidelijkheden in de jaarverslaggeving. Overigens staat het een onderneming vrij om naast een Nederlands jaarverslag ook een jaarverslag in een andere taal te publiceren.

Een zelfde wijziging is aangebracht in artikel 362 van Boek 2 B.W.

Douma